

**Zeitschrift:** Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Herausgeber:** Association pour la défense des intérêts du Jura  
**Band:** 26 (1955)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Le message du président de la confédération  
**Autor:** Petitpierre, Max  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-824920>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

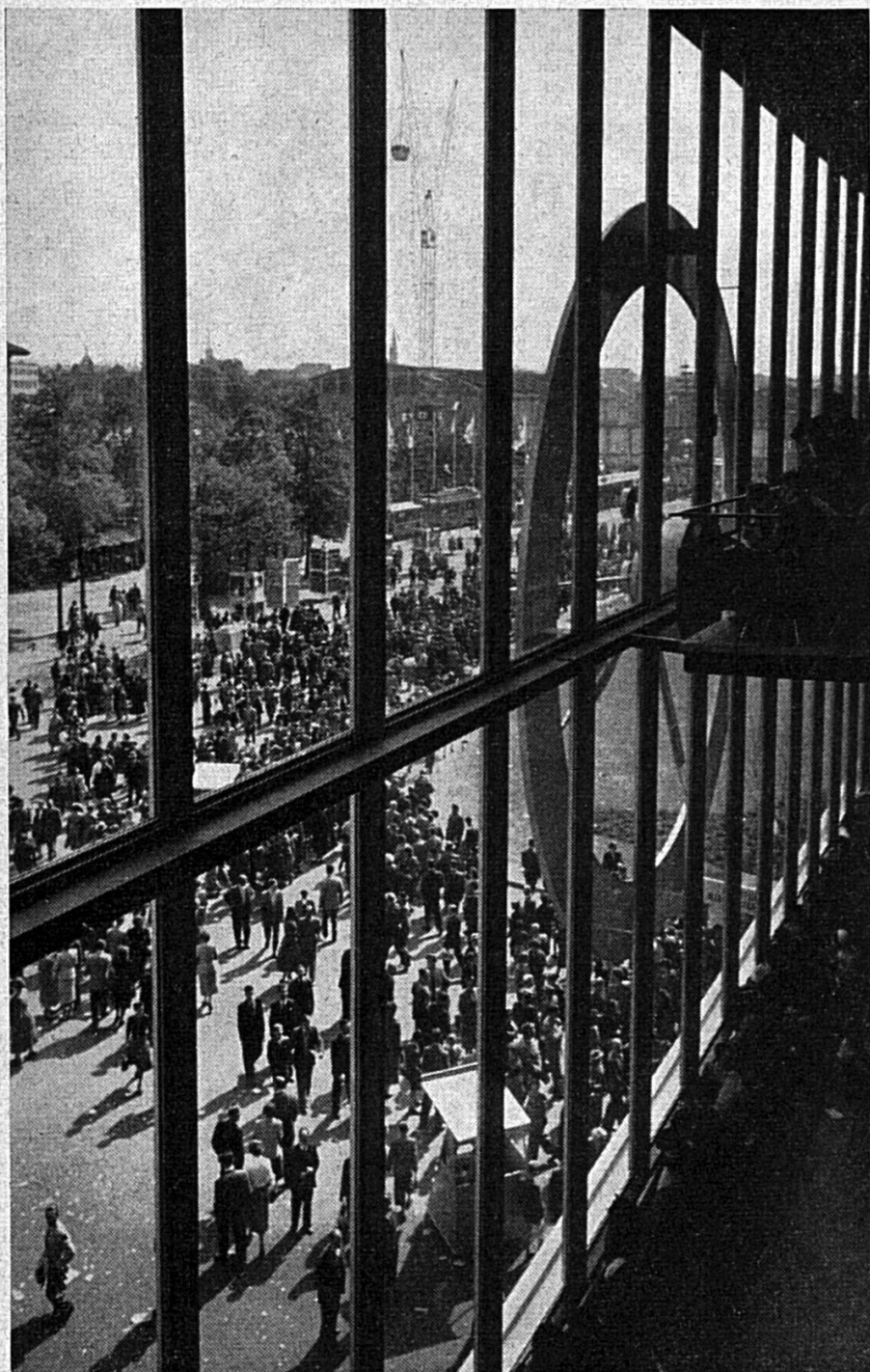
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



---

*Vue plongeante sur la place qui s'étend devant les bâtiments de la Foire prise du palier du grand escalier au-dessus de l'entrée principale)*

---

## Le message du Président de la Confédération

La Foire Suisse d'Echantillons, à la fois synthèse et banc d'essai de notre économie, va renouveler pour la 39<sup>e</sup> fois une tradition dont il convient de relever la signification. Son importance est considérable. Chaque année, des centaines de milliers de visiteurs s'y pressent, car ils savent y trouver, présenté de la manière la plus attrayante, un aperçu complet de la production industrielle suisse.

L'exposition de 1955 ne le cédera en rien aux précédentes. Je souhaite qu'elle atteste la vigueur d'une économie demeurée prospère malgré la concurrence toujours accrue à laquelle elle doit faire face sur le marché mondial.

Des difficultés nouvelles sont apparues, illustrées en particulier par les obstacles que rencontre aujourd'hui l'exportation de nos montres aux Etats-Unis. Puisse la Foire de Bâle démontrer une fois de plus la qualité de nos produits et les aptitudes de notre industrie à répondre aux besoins les plus exigeants de l'évolution technique moderne.

Au moment où la Foire ouvre à nouveau ses portes, je voudrais adresser une pensée de reconnaissance à M. Th. Brogle qui l'a dirigée avec une si grande compétence depuis 1938 et qui a largement contribué à son développement actuel. J'exprime aussi mes vœux très chaleureux à son successeur, M. Hermann Hauswirth, sous la direction duquel, j'en suis certain, la Foire de Bâle continuera à servir de la façon la plus utile et la plus efficace l'économie suisse.

Max PETITPIERRE  
*Président de la Confédération*